

Th á n g 9, 2025



Lễ hội Giao lưu Quốc tế 2025 tại TOYAMA sẽ được tổ chức vào Chủ Nhật, ngày 2 tháng 11 tại Hội trường Aubade (Middle Hall).

Lễ hội sẽ có nhiều hoạt động đa dạng như giao lưu, trải nghiệm, xem và nghe, và ẩm thực. Đây là cơ hội tuyệt vời để kết nối với những người đến từ khắp nơi trên thế giới



đang sinh sống tại Toyama.

Lưu ý: Vào cùng ngày sẽ diễn ra Marathon Công dân Toyama, vì vậy xin vui lòng chú ý đến việc đóng đường và thời gian hoạt động

của xe buýt.



Các sự kiện chính

- Ngày 20 (Thứ Bảy) đến 21 (Chủ Nhật) tháng 9 – Lễ hội Toyama (Thành phố Toyama)
- Ngày 20 (Thứ Bảy) đến 23 (Thứ Hai) tháng 9: Lễ hội Nhà kho truyền thống Yamacho-suji & Phố chợ Takaoka (Thành phố Takaoka)
- Ngày 20 (Thứ Bảy) và 21 (Chủ Nhật) tháng 9: Lễ hội Bù nhìn Nakada (Nakada, Thành phố Takaoka)
- Ngày 25 (Thứ Năm) và 26 (Thứ Sáu) tháng 9: Lễ hội Kokiriko (Gokayama, Thành phố Nanto)
- Ngày 27 (Thứ Bảy) tháng 9: Lễ hội Dondon Tateyama (Công viên Tổng hợp Thành phố Tateyama, Thành phố Tateyama)
- Ngày 3 (Thứ Sáu) đến 5 (Chủ Nhật) tháng 10: Lễ hội Manyo (Công viên Lâu đài, Thành phố Takaoka)
- Ngày 11 (Thứ Bảy) đến 13 (Thứ Hai) tháng 10: Nghệ thuật Saka-no-Machi tại Yatsuo (Thị trấn Yatsuo, Thành phố Toyama)
- Ngày 18 (Thứ Bảy) và 19 (Chủ Nhật) tháng 10: Hội chợ Thủ công Tsuginote (Thành phố Takaoka)
- Ngày 25 (Thứ Bảy) và 26 (Chủ Nhật) tháng 10: Lễ hội Mì soba mới tại Toga (Làng Toga, Thành phố Nanto)



Mùa thu –



mùa của nghệ thuật! Triển lãm miễn phí đang chờ bạn

Chúng tôi đã tổng hợp danh sách những địa điểm ở thành phố Toyama nơi bạn có thể thưởng thức nghệ thuật miễn phí..

☐ Bảo tàng dễ thương nhất thế giới



Chỉ cách ga JR Mizuhashi một đoạn đi bộ ngắn Trưng bày chủ yếu các bức tranh Nhật Bản theo mùa



☐ Trung tâm Văn hóa Công dân tỉnh Toyama

Nhiều cuộc triển lãm có thể được tham quan miễn phí

Bạn cũng có thể xem triển lãm tại sảnh các chi nhánh Ngân hàng Hokuriku này

☐ Phòng trưng bày nghệ thuật Hokugin & Phố đi bộ nghệ thuật (Phố mua sắm Chuo-dori)



- ☐ Echizenmachi ☐ shimizumachi ☐ Okuda
- ☐ Shinjo ☐ Hayaboshi
- ☐ Kureha ☐ Toyamaminamichuo
- ☐ Horikawa (Ảnh bên trái)

Bạn cũng có thể xem triển lãm tại sảnh ở các chi nhánh Ngân hàng Toyama này

☐ Chi nhánh Toyama

☐ Fujikoshimachi

☐ “Tình nhân” (Cửa Bắc của ga Toyama)

Được sáng tạo bởi Minako Yoshino, một nghệ sĩ đến từ thành phố Toyama





□ Công viên điêu khắc ven sông Matsukawa

← Trải dài trên khoảng 1km 28 tác phẩm điêu khắc được sáng tác bởi các nhà điêu khắc đến từ Toyama



□ **Bảo tàng mỹ thuật tỉnh Toyama** — Sân thượng Onomatopoeia Tác phẩm điêu khắc vui chơi lấy cảm hứng từ từ tượng thanh (Opuje)→



□ **Khách sạn Toyama Excel Tokyu** – “Phòng trưng bày thủy tinh Toyama” (Phía nam ga Toyama)



Toyamaben phương ngữ **Toyama – Cách dùng “-(ra)re”**

☆ Thêm “(ra)re” vào cuối động từ có nghĩa là “(hãy) làm đi.”

Mỗi nhóm động từ (I, II hoặc III) có quy tắc chia khác nhau.

Bạn có thể sử dụng “- (ra)re” khi đưa ra lời khuyên cho gia đình, bạn bè hoặc đồng nghiệp. Tuy nhiên, hãy cẩn thận vì dạng này cũng mang sắc thái ra lệnh.

Thế nên “*Ki-o-tsuke-rare!*”

động từ	dạng từ điển	phương ngữ Toyama	Ví dụ
I	<i>yu-u</i> <i>yo-mu</i>	<i>iwa-re</i> <i>yoma-re</i>	1. <i>X san-mo, iken iwa-re</i> 2. <i>Kono hon omoshiroi-yo. Yoma-re.</i>
II	<i>mi-ru</i> <i>tabe-ru</i>	<i>mi-rare</i> <i>tabe-rare</i>	3. <i>Chotto, kore mi-rare.</i> 4. <i>Kono pan tabe-rare.</i>
III	<i>ku-ru</i> <i>su-ru</i>	<i>ko-rare</i> <i>shi-rare</i>	5. <i>Ashita-mo ko-rare.</i> 6. <i>Hayaku shukudai shi-rare.</i>

[nghĩa] 1. Anh/chị X, anh/chị cũng nên đưa ra ý kiến của mình 2. Cuốn sách này rất thú vị. Đọc nó đi 3. Đây, hãy nhìn cái này 4. Ăn bánh mì này đi. 5. Ngày mai hãy đến nữa nhé. 6. Làm bài tập về nhà ngay đi!

Tên của nhà hát hòa nhạc ở thành phố Kurobe, “*Korare*”, Câu này bắt nguồn từ phương ngữ Toyama của cụm “*kite kudasai*” (hãy đến) và về đội bóng đá ở Toyama, *Katare*, Một phần nguồn gốc của tên đội bóng này xuất phát từ phương ngữ Toyama, “*kata-re*”, có nghĩa là “Hãy thắng trận đấu”.



Thông tin quan trọng dành cho người nước ngoài tại Toyama



« Khảo sát thuế quốc gia »

Bắt đầu từ ngày 1 tháng 10 năm 2025, cuộc điều tra dân số toàn quốc sẽ được tiến hành trên khắp Nhật Bản. Cuộc điều tra này là một khảo sát quy mô toàn quốc, đặt ra nhiều câu hỏi cho tất cả những người đang sinh sống tại Nhật Bản, bất kể quốc tịch. Không chỉ công dân Nhật, mà tất cả người nước ngoài đã sinh sống tại Nhật hơn ba tháng đều bắt buộc phải trả lời các câu hỏi trong cuộc điều tra dân số.

Vào những năm có số cuối là 5 (ví dụ: 1995), cuộc điều tra dân số sẽ bao gồm ít câu hỏi hơn. Vào những năm có số cuối là 0 (ví dụ: 2000), cuộc điều tra sẽ có bộ câu hỏi chi tiết hơn. Cuộc điều tra dân số đặt ra các câu hỏi như số người trong hộ gia đình, độ tuổi, nghề nghiệp và địa điểm làm việc của họ.

Dữ liệu thu thập được sẽ được sử dụng để xác định việc phân bổ các khoản trợ cấp của chính quyền địa phương (gọi là “chihō kōfuzei”), tức là nguồn tài trợ từ chính phủ quốc gia phân phối cho các tỉnh và thành phố. Thông tin cá nhân của bạn được bảo mật, vì vậy câu trả lời của bạn sẽ không bị chia sẻ hoặc sử dụng cho bất kỳ mục đích gây hại nào.

Cuối tháng 9, nhân viên điều tra dân số sẽ phát bảng câu hỏi đến từng hộ gia đình. Vui lòng hoàn thành các câu hỏi trước khi họ quay lại để thu thập.

Bạn cũng có thể trả lời trực tuyến.

Bảng câu hỏi có sẵn bằng 17 ngôn ngữ. Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào, đừng ngần ngại hỏi nhân viên điều tra để được hỗ trợ.



« diễn tập khẩn cấp »

Diễn tập phòng chống thiên tai toàn diện tại thành phố Toyama – ngày thứ Bảy, 11 tháng 10, tại khu vực Wago

Một cuộc diễn tập phòng chống thiên tai sẽ được tổ chức tại khu vực Wago vào ngày thứ Bảy, 11 tháng 10.

Người tham gia sẽ được học cách ứng phó khi xảy ra động đất, lũ lụt hoặc các tình huống khẩn cấp khác thông qua hoạt động huấn luyện thực tế.

Chúng ta cũng sẽ thực hành sử dụng các cụm từ thiết yếu bằng tiếng Anh, tiếng Trung và tiếng Nhật đơn giản có thể cần thiết trong trường hợp xảy ra thảm họa.

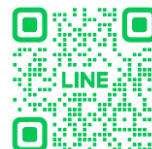
 Vào ngày diễn ra sự kiện, sẽ có xe buýt đưa đón miễn phí khứ hồi.

Mọi người đều được chào đón — hãy tham gia cùng chúng tôi nhé!

→ Vui lòng đăng ký tại Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Thành phố Toyama.



Bộ phận truyền thông và quan hệ
– Hiệp hội Quốc tế Toyama (TCA)
CiC 3F 2-3 Shintomi-cho 1chome,
Toyama City 930-0002 Japan
điện thoại: 076-444-0642
E-mail: info@tca-toyama.jp



Hãy thêm tài khoản
LINE của TCA để
nhận thông báo mới!